

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных
коммуникаций

Кафедра теории и практики перевода

УТВЕРЖДАЮ

Директор института филологии и
социальных коммуникаций

Перетятая О.С.

«15» Января 2026 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Общественный проект. Обучение служением.

По специальности – 45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация – Лингвистическое обеспечение межгосударственных
отношений

Квалификация выпускника – лингвист-переводчик

Форма обучения – очная

Курс – 1 (2 семестр)

Луганск, 2026

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки лингвистов-переводчиков по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, и специализации Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений очной формы обучения.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – специалитет по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 989 (с изменениями и дополнениями).

СОСТАВИТЕЛЬ:

Старший преподаватель кафедры теории и практики перевода ФГБОУ ВО «ЛГПУ» **Богачева Виктория Эдуардовна.**

Утверждена на заседании кафедры теории и практики перевода.

Протокол от «25» декабря 2025 г. № 5

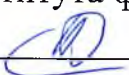
Заведующий кафедрой
теории и практики перевода

 Л. И. Харченко

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций

Протокол от «14» января 2026 г. № 6

Председатель учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций

 А. В. Сысенко

СОГЛАСОВАНО:

Директор департамента образования

 В. В. Савенков

1. Цели и задачи дисциплины, ее место в учебном процессе

Цель изучения дисциплины заключается в формировании системы знаний о методологии и методике профессиональной деятельности по социальному проектированию; овладение практикой использования полученных знаний и навыков при разработке и реализации социальных проектов.

Задачами освоения учебной дисциплины является:

- отработать технологические этапы и методы социального проектирования, стадии и инструментарий проектно-созидательной деятельности;
- научить выбирать и применять известные методы в конкретной ситуации проектирования;
- сформировать навыки применения алгоритмов разработки и реализации социальных программ и проектов по решению актуальных проблем жизнедеятельности индивида, группы, общества;
- развить навыки планирования и осуществления проектно-аналитической деятельности в сфере своей профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО.

Учебная дисциплина «Общественный проект. Обучение служением» входит в базовую (обязательную) часть дисциплин подготовки студентов.

Дисциплина реализуется теории и практики перевода.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «История России», «Философия», «Основы российской государственности», «Основы переводоведения», «Практический курс английского языка» и другие. Является основой для изучения следующих дисциплин: «Лексикология английского языка», «Практический курс перевода английского языка» и ряда других.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения	Результаты обучения по дисциплине
Универсальные		
УК-2 Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК-2.1. Осознает важность и эффективность использования стратегии сотрудничества для достижения цели, определяет в соответствии с личностными	Знает: этапы работы над проектом с учетом последовательности его реализации; общую структуру концепции реализуемого проекта. Умеет: формулировать

	особенностями и профессиональными качествами роль каждого участника в команде. УК-2.2. Осуществляет выбор стратегий и тактик взаимодействия в совместной деятельности, учитывая особенности поведения и общения разных людей (в зависимости от целей подготовки – по возрастным особенностям, по этническому и религиозному признаку, по принадлежности к социальному классу и др.). УК-2.3. Устанавливает разные виды коммуникации (устную, письменную, вербальную, невербальную, реальную, виртуальную, межличностную и др.) для осуществления руководства командой и достижения поставленной цели УК-2.4. Планирует последовательность шагов для достижения поставленной цели, контролирует их выполнение, понимания влияние результатов (последствий) личных действий на эффективность этого процесса УК-2.5. Осуществляет обмен информацией, знаниями и опытом, эффективно взаимодействуя с членами команды и участвует в презентации результатов ее работы. Соблюдает нормы профессиональной этики, участвуя во взаимодействии.	взаимосвязанные задачи (исследования, проекта, деятельности) за установленное время; качественно их решать; оценивать риски и результаты проекта. Владеет: методиками разработки и управления проектом, навыками самоуправления и рефлексии, постановки целей и задач, развития творческого мышления.
УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для	УК-3.1. Знает основные приемы и нормы социального взаимодействия; основные понятия и методы	Знает: общие формы организации деятельности команды; методы эффективного управления коллективом,

достижения поставленной цели	конфликтологии, технологии межличностной и групповой коммуникации в деловом взаимодействии. УК-3.2. Способен устанавливать и поддерживать контакты, обеспечивающие успешную работу в коллективе; применять основные методы и нормы социального взаимодействия для реализации своей роли и взаимодействия внутри команды УК-3.3. Владеет простейшими методами и приемами социального взаимодействия и работы в команде	основные теории лидерства и стили руководства. Умеет: организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели. Владеет: навыками проектирования межличностных коммуникаций в команде, методами организации и управления коллективом.
------------------------------	--	---

Студенты, завершившие изучение дисциплины «Общественный проект. Обучение служением» должны

знать: закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур; особенности межкультурного разнообразия общества; правила и технологии эффективного межкультурного взаимодействия; основы планирования проектов; способы совершенствования собственной проектной деятельности и профессионального развития; методики самооценки, самоконтроля и саморазвития; способы эффективной коммуникации в группе или команде; признаки эффективной команды, технологии ее создания, правила командного взаимодействия; алгоритм принятия командных решений и способы преодоления негативных факторов при принятии решений в группе; методы урегулирования конфликтов; закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур; механизмы межкультурного взаимодействия; принципы и технологии эффективного управления своим временем для достижения личных и профессиональных целей; основные методики самоконтроля, саморазвития и самообразования; современное состояние и направления развития социального проектирования; специфику разработки, реализации социальных проектов и управления ими в сфере своей профессиональной деятельности;

уметь: понимать и толерантно воспринимать межкультурное разнообразие общества; анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия; проектировать общественную деятельность с учетом культурных особенностей различных категорий людей;

планировать самостоятельную проектную деятельность в решении профессиональных задач; подвергать критическому анализу проделанную работу; оценивать свои профессиональные качества, особенности характера, определять направления личностного роста, прогнозировать развитие в профессиональной деятельности, используя методы самодиагностики и цифровые средства; решать задачи собственного личностного и профессионального развития, определять и реализовывать приоритеты совершенствования собственной общественной деятельности; устанавливать и поддерживать контакты, обеспечивающие успешную работу в коллективе; определять свою роль в команде с учетом собственных личностных ресурсов и ресурсов участников команды; использовать эффективные способы социального взаимодействия в процессе принятия группового или командного решения; понимать и воспринимать разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; учитывать правила межкультурного взаимодействия в условиях различных этнических, религиозных и других ценностных систем; преодолевать коммуникативные, образовательные, этнические, конфессиональные барьеры для межкультурного взаимодействия; эффективно планировать и контролировать собственное время; определять цели и задачи, анализировать собственные конкурентные преимущества и формировать стратегию индивидуального развития; определять потребности в обучении и развитии на основе самоанализа, анализа своей деятельности и общения; отбирать и анализировать данные о социальных процессах и социальных общностях;

владеть навыками: методами и навыками эффективного межкультурного взаимодействия; технологиями и навыками планирования и управления своей деятельностью и ее совершенствования на основе самооценки, самоконтроля; методиками постановки цели и задач проекта: методами оценки потребности в ресурсах, продолжительности и стоимости проекта; способностью осознанного выбора ценностных ориентиров и гражданской позиции; способностью аргументированного обсуждения и решения проблем мировоззренческого, общественного и личностного характера; развитым чувством гражданственности и патриотизма, навыками самостоятельного критического мышления; технологиями разработки стратегии личностного и профессионального развития в соответствии с жизненными целями и планом действий по ее реализации на основе оценки своих конкурентных преимуществ, возможностей и приоритетов; навыками самоменеджмента; основными методами проектирования в сфере своей профессиональной деятельности.

4. Структура и содержание учебной дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов / зачетных единиц	
	Очная форма	Очно-заочная форма / Заочная форма
Общая трудоемкость дисциплины	72 часа (2 з.е.)	-
Обязательная аудиторная нагрузка (всего часов), в том числе:	36	-
Лекции	4	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	32	-
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	-	-
Самостоятельная работа студента + контроль (всего часов)	32 + 4	-
Форма аттестации	Зачет	-

4.2. Содержание разделов дисциплины

Тема 1. Сущность и структура социальной проектной деятельности

Подходы к сущности социального проектирования. Основные предпосылки социального проектирования. Объект, средства и задачи социального проектирования. Понятие, признаки, основные функции социального проекта. Типологии социальных проектов: по характеру проектируемых изменений, направлениям деятельности, срокам реализации, масштабам, источникам финансирования. Основные ошибки при разработке социального проекта. Жизненный цикл социального проекта и его описание. Технология работы над социальным проектом.

Тема 2. Нормативная основа, информационное и ресурсное обеспечение социального проектирования.

Нормативно-правовые документы, регламентирующие проектирование в социальной среде. Понятие «информационные технологии», их структура и систематизация по видам информационных процессов. Системы прикладных инструментальных средств обеспечения социальной проектной деятельности. Верификация социальных заказов и социальных проектов. Пути повышения эффективности социального проектирования.

Тема 3. Теоретические основы социального взаимодействия.

Теории социального взаимодействия. Социальное партнерство как механизм социального взаимодействия. Моделирование группового

взаимодействия. Значение социально ориентированных некоммерческих организаций (НКО) в решении социальных проблем и улучшении благосостояния общества, достижения социальных целей и улучшения качества жизни различных групп людей. Особенности социально ориентированных НКО: миссия и цели, безвозмездность, зависимость от донорской поддержки, волонтерство и гражданская активность, сотрудничество и партнерство НКО, использование инноваций и технологий.

Тема 4. Коммуникация в команде.

Определения общения. Функции общения. Самооценка проблем в общении. Коммуникация и символический интеракционизм Г. Мида. Модель межличностных взаимоотношений Д. Кислера: координаты контроля и принятия. Трансактный анализ по Э. Берну в оценке и развитии коммуникации членов группы. Подавление эмоций в коммуникации по Хельму. Источники распознавания состояний партнера. Способы интерпретации в межличностном восприятии. Гендерные особенности в деловой коммуникации. Нормативная модель командообразования. Этапы: комплектование (переукомплектование), знакомство (углубление знакомства), институционализация, формирование общего видения, позиционирование (перепозиционирование), планирование первого шага, исполнение, рефлексия, планирование второго шага. Классификация упражнений, направленных на командообразование.

Тема 5. Методология исследования социальных проблем.

Понятие «социальная проблема». Понятие «метод исследования». Классификация методов исследования. Формы логического мышления в исследовании. Методы теоретического исследования. Прогностические методы исследования. Выбор методов исследования. Характеристика теоретических методов исследования (теоретический анализ и синтез, индукция и дедукция в научном познании, абстрагирование, конкретизация и идеализация, мысленный эксперимент, моделирование, методы формализации, генетический метод, исторический метод). Единство логического и исторического в исследовании. Методы анализа социальной информации. Значение работы с литературой.

Тема 6. Алгоритм разработки социального проекта.

Виды и типы проектов по характеру проектируемых изменений. Инновационные проекты. Типы проектов по направлениям деятельности. Типы проектов по масштабам, срокам реализации. Структура текстового описания проекта. Концепция проекта. Задачи и цели. Проектные стратегии и управление. Составление бюджета и обоснование. Бизнес-план.

Тема 7. Методы и технологии социального проектирования.

Методика матрицы идей. Метод ассоциации. Метод аналогии. Метод «мозгового штурма». Метод «вживания в роль». Метод синектики.

Морфологический анализ. Деловые игры Методы коллективной работы над проектом. Деловая игра. Метод фокальных объектов. Метод создания сценариев. Метод контрольных вопросов. ТРИЗ. Развитие проектной деятельности в социальной работе, роль и место в системе подготовки специалиста по социальной работе.

Тема 8. Реализация социального проекта.

Этапы разработки и реализации проекта. Аннотация проекта. Ресурсы и правила планирования социального проекта. Этапы проектирования социального проекта. Описание социальной проблемы. SWOT-анализ проектной идеи. Анализ ситуации (обоснование актуальности проекта). Постановка цели и задач социального проекта. Целевая аудитория социального проекта. Планирование проекта. Составление календарного плана реализации проекта. Ожидаемые результаты проекта. Оценка стоимости проекта. Составление бюджета проекта. Презентация и защита проекта. Поиск деловых партнеров, проведение официальных переговоров. Проведение плановых мероприятий. Оценка и контроль выполнения плана. Анализ ошибок, затруднений, перспектив реализации социального проекта.

Тема 9. Оценка жизнеспособности социального проекта: социальная диагностика, социальное прогнозирование и социальная экспертиза.

Оценка результативности проекта. Источник финансирования социального проекта. Фандрейзинг – способы привлечения средств для реализации социального проекта. Бюджет проекта. Схема управления социальным проектом. Структуры управления социальным проектом. Кадровое обеспечение. Оценка рисков социального проекта. Контроль и завершение работ по проектной деятельности. Социальная экспертиза проекта.

4.3. Лекции

№ п/п	Наименование темы	Объем часов	
		Очная форма	Очно-заочная форма / заочная форма
2 семестр			
1.	Тема 1. Сущность и структура социальной проектной деятельности	2	-
2.	Тема 2. Нормативная основа, информационное и ресурсное обеспечение социального проектирования	2	-
Итого:		4	-

4.4. Практические (семинарские) занятия

№ п/п	Наименование темы	Объем часов	
		Очная форма	Очно-заочная

			форма / заочная форма
4 семестр			
1.	Тема 1. Сущность и структура социальной проектной деятельности	4	-
2.	Тема 2. Нормативная основа, информационное и ресурсное обеспечение социального проектирования	4	-
3.	Тема 3. Теоретические основы социального взаимодействия	4	-
4.	Тема 4. Коммуникация в команде	4	-
5.	Тема 5. Методология исследования социальных проблем	2	-
6.	Тема 6. Алгоритм разработки социального проекта	2	-
7.	Тема 7. Методы и технологии социального проектирования	2	-
8.	Тема 8. Реализация социального проекта	6	-
9.	Тема 9. Оценка жизнеспособности социального проекта: социальная диагностика, социальное прогнозирование и социальная экспертиза	4	-
Итого:		32	-

4.5. Лабораторные работы – не предусмотрены учебным планом.

4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Наименование раздела / темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Очно-заочная форма / заочная форма
2 семестр				
1.	Тема 1. Сущность и структура социальной проектной деятельности	подготовка домашнего задания; устный опрос	2	-
2.	Тема 2. Нормативная основа, информационное и ресурсное обеспечение социального проектирования	подготовка домашнего задания; устный опрос	2	-
3.	Тема 3. Теоретические основы социального взаимодействия	подготовка домашнего задания; устный опрос	2	-
4.	Тема 4. Коммуникация в команде	подготовка домашнего задания; устный опрос	2	-

5.	Тема 5. Методология исследования социальных проблем	подготовка домашнего задания; устный опрос	2	-
6.	Тема 6. Алгоритм разработки социального проекта	подготовка домашнего задания; устный опрос	2	-
7.	Тема 7. Методы и технологии социального проектирования	подготовка домашнего задания; устный опрос	4	-
8.	Тема 8. Реализация социального проекта	подготовка домашнего задания; устный опрос	12	-
9.	Тема 9. Оценка жизнеспособности социального проекта: социальная диагностика, социальное прогнозирование и социальная экспертиза	подготовка домашнего задания; устный опрос	4	-
Итого:			32	-

4.7. Курсовые работы – не предусмотрены учебным планом.

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии.

С целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся используются инновационные образовательные технологии при реализации различных видов аудиторной работы в сочетании с внеаудиторной. Используемые образовательные технологии и методы направлены на повышение качества подготовки путем развития у обучающихся способностей к самообразованию и нацелены на активизацию и реализацию личностного потенциала.

В процессе обучения для достижения планируемых результатов освоения дисциплины используются следующие образовательные технологии: информационно-коммуникационная технология, в том числе визуализация, создание электронных учебных материалов; технология коллективного взаимодействия, в том числе совместное решение проблемных задач и ситуаций, дискуссии; технология проблемного обучения, в том числе в рамках разбора проблемных ситуаций; технология развивающего обучения, в том числе постановка и решение задач от менее сложных к более сложным, развивающих компетенции студентов; технология адаптивного обучения, в том числе проведение консультаций преподавателя, предложение индивидуальных заданий; технология развития критического мышления; технология интерактивного обучения (реализуется в форме учебных заданий,

предполагающих взаимодействие обучающихся, использование активных форм обратной связи).

В рамках перечисленных технологий основными методами обучения являются: работа в команде; опережающая самостоятельная работа; междисциплинарное обучение; проблемное обучение; исследовательский метод; решение и защита индивидуальных заданий.

Текущая аттестация студентов производится в дискретные временные интервалы лектором и преподавателем, ведущим практические занятия по дисциплине в следующих формах: рефераты; доклады, сообщения; тестирование; эссе, творческие задания, социальный проект.

Фонды оценочных средств, включающие типовые задания, контрольные работы, тесты и методы контроля, позволяющие оценить результаты текущей и промежуточной аттестации обучающихся по данной дисциплине, помещаются в приложении к рабочей программе в соответствии с «Положением о фонде оценочных средств».

Промежуточная аттестация по результатам освоения дисциплины проходит в форме устного зачета (включает в себя ответ на теоретические вопросы и решение задач).

В экзаменационную ведомость и зачетную книжку выставляются оценки по шкале, приведенной в таблице.

Критерии оценивания компетенций на разных этапах их формирования

Вид учебной работы	Количество баллов		
	ОФО	О-ЗФО	ЗФО
Работа на практических занятиях	20	-	-
Разработка и реализация социального проекта	20	-	-
Контрольная работа	10	-	-
Написание научного доклада (реферата)	10	-	-
Зачет	40	-	-
Всего	100		

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбалльная система оценивания экзамена	100-балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оценивания зачета
Отлично	90-100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов;	Зачтено

		необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	83-89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	75-82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетворительно	63-74	Д – удовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий содержат ошибки	
Удовлетворительно	50-62	Е – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные учебной программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполненных некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	21-49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы; большинство предусмотренных учебной программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительно самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	0-20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки; дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению	

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

А) основная литература:

1. Луков, В. А. Социальное проектирование: учеб. пособие. / В. А. Луков. – 3-е изд., перераб. и доп. – М.: Изд-во Моск. гуманит.-социальн. академии: Флинта, 2009. – 240 с. – Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. – URL: <https://dedovkgu.narod.ru/bib/lukov.htm>

Б) дополнительная литература:

1. Катаева, В. И Социальное проектирование [Текст]: учебник. / В. И. Катаева. – М.: Академия, 2022. – 302 с.

2. Гатина, Л. И. Социальное проектирование: учебно-методическое пособие / Л. И. Гатина. – Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2008. – 80 с. – ISBN 978-5-7882-0814-5. – Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/63464.html>

3. Васюк, А. Г., Волонтерство в молодежной среде: методическое пособие / А. Г. Васюк, С. В. Абрамова; ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ». – Луганск: Книта, 2022. – 142 с.

В) Интернет-ресурсы:

1. Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru>, свободный.

2. «Журнал исследований социальной политики» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://jsps.hse.ru/issue/archive>, свободный.

3. Электронная библиотечная система «Консультант студента» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>, по подписке.

8. Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины

Лекционные занятия: комплект электронных презентаций/слайдов; аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

Практические занятия: презентационная техника (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

Рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с доступом в Интернет, рабочие места студентов, оснащенные компьютерами с доступом в Интернет, предназначенные для работы в электронной образовательной среде.

Пакет контрольных заданий для студентов.
Программное обеспечение

Функциональное назначение	Бесплатное программное обеспечение	Ссылки
Офисный пакет	Libre Office 6.3.1	https://www.libreoffice.org/ https://ru.wikipedia.org/wiki/LibreOffice
Операционная система	UBUNTU 19.04	https://ubuntu.com/ https://ru.wikipedia.org/wiki/Ubuntu
Браузер	Firefox Mozilla	http://www.mozilla.org/ru/firefox/fx
Браузер	Opera	http://www.opera.com
Почтовый клиент	Mozilla Thunderbird	http://www.mozilla.org/ru/thunderbird
Файл-менеджер	Far Manager	http://www.farmanager.com/download.php
Архиватор	7Zip	http://www.7-zip.org/
Распознавание текста	CuneiForm	http://cognitiveforms.ru/products/cuneiform/
Редактор PDF	PDFCreator	http://www.pdfforge.org/pdfcreator
Аудиоплеер	VLC	http://www.videolan.org/vlc/

[illegible]